L'Abeille de la Nouvelle-Orléans
Bureaux, No 73 rue de Chartres.
NOUVELLE-ORLEANS.
SAMEDI, 11 OCTOBRE 1884.

Théâtre de l'Opéra.

Arrivée de M. Charles Richard.

Nous avons reçu hier la visite du directeur de l'Opéra, M. CHARLES RICHARD, arrivé dans la matinée.

Nous savons de longue date que la formation d'une troupe lyrique est toujours une tâche des plus délicates, des plus difficiles. Les obstacles surgissent à chaque pas sur ce terrain de Paris où se rencontrent les directeurs de tous les points du monde, où ils se livrent des luttes aussi ardentes que coûteuses.

Mais cette tâche était cette fois bien plus lourde que par le passé. Les insuccès répétés au théâtre de la rue Bourbon ont eu pour inévitable résultat de diminuer la confiance des artistes, de les rendre plus exigeants encore sous le rapport des appointements, des garanties, et Dieu sait s'ils l'étaient déjà.

En présence de ce passé, avec lequel il n'a cependant rien à démêler, M. Richard s'est heurté à mille et une hésitations, à des prétentions d'argent outre mesure.

Rien ne l'a découragé. Après s'être adressé à l'agent théâtral le plus compétent, le plus autorisé de Paris, M. Ambroselli, il s'est mis à l'œuvre, et a tout fait agir afin de réunir un ensemble digne des meilleurs jours de la Nouvelle-Orléans.

Cet ensemble il a la conviction de l'avoir enfin obtenu, à la suite de plusieurs mois d'efforts, et le voici au milieu de nous, prêt à rendre compte de ses opérations aux abonnés qui spontanément lui ont donné leur confiance, prêté leur appui.

La plupart des sujets dont se compose sa troupe ont obtenu de sérieux succès devant les publics les plus malaisés à contenter; les noms de quelques-uns d'entr'eux figurent même sur le livre d'or artistique.

C'est dire que pour les obtenir il a bravement consenti à signer des engagements d'une cherté exceptionnelle.

Si, comme nous n'en doutons pas, le public de la Nouvelle Orléans, après avoir été mis au courant de tous les détails de ce personnel, de sa valeur artistique, demeure convaincu que M. Richard a consciencieusement, largement, intelligemment rempli son mandat, le tableau de location, resté fermé durant son absence et qu'il va rouvrir, se remplira vitement.

Et ici qu'il nous soit permis de placer une observation.

En suspendant les demandes d'abonnement le jour même de son départ pour Paris, M. Richard a donné un témoignage éclatant de sa bonne foi. Il a voulu que notre public n'agît qu'en pleine connaissance de cause; il a voulu que son appel, après son retour, fût basé sur des faits parlants, sur des noms ayant leur poids. Ces noms, il nous les porte.

Il y avait, on en conviendra, une certaine hardiesse à adopter ce plan; peu de directeurs auraient osé accepter ce risque d'une souscription à compléter à la dernière heure.

Nous le répétons, cette base que M. Richard voulait présenter à notre public, il croit sincèrement l'avoir obtenue. Il nous revient avec l'assurance d'avoir groupé un tout qui nous vaudra des exécutions remarquables, et en cela on ne saurait nier sa compétence.

Si donc il a habilement rempli sa part de devoir, notre population—nous en sommes certain—ne faillira pas à la sienne.

On lui tiendra large compte de la rude campagne par laquelle il vient de passer; un riche abonnement sera sa première récompense.

Cette saison plus que jamais, l'abonnement est mesure de prudence.

L'Opéra s'ouvrira le lundi 1er décembre, c'est-à-dire au moment même de l'ouverture de notre Exposition. A n'en pas douter, le monde va affluer à la Nouvelle-Orléans, monde élégant, aisé, avide de plaisirs; les places seront en grande demande, et en pareil cas, ce ne sont plus les derniers venus qui sont les élus.

Si par impossible, l'année de l'Exposition ne valait pas enfin un succès à l'Opéra, ce serait comme la condamnation définitive de celui-ci; *finis Poloniæ*.

Cela dit, nous nous faisons un devoir et un plaisir de présenter à nos lecteurs les noms des artistes qui vont tenir ici le répertoire, au cours de la saison théâtrale 1884-1885:

OPERA.

MM.
FURST, 1er ténor.
DORIA, 1er fort ténor.
RODEVILLE, 1er ténor léger.
GUILLIEN, 1er baryton.
PONSARD, 1ère basse.
LATY, 1er ténor d'opérette;
PAGET, 2d ténor d'opérette;
MARQUET, baryton d'opérette;
DONVAL, 1er comique, basse d'opérette.
CHEVALIER A. VIANESI, chef-d'orchestre.

MMES.
MARGUERITE BAUX, Falcon;
ZORELLY, Mezzo-soprano;
POITEVIN, 1ère chanteuse légère;
MARIE PIRARD, 1ère chanteuse d'opérette;
APPIA, contralto.
BERTHE DE BRIANNE, dugazon et genre Deschauzas.
MASSUE, 2de chanteuse.
ANTOINETTE GUILLAUME, 3me chanteuse.
TAVEL, 3me chanteuse.

BALLET.

MELLES.
MEYER, 1ère danseuse.
BIANCHI, do.
GOSSI, do.
MR. MAZILIER, maître de ballet.

—Un danseur, 4 coryphées travesties, 16 danseuses, 12 enfants.

Grand opéra, opéra-comique, opérette, ballet comique.

Parmi les nouveautés qui seront chantées—nouveautés pour notre public—citons *Le Roi de Thulé, Le Roi de Lahore, Cinq Mars, Hérodiade* et *Moïse*, la belle œuvre de Rossini, exécutée autrefois au Théâtre d'Orléans.

—Les choristes seront au nombre de 40 ou 45, l'orchestre comprendra environ 50 artistes.

—La troupe partira du Hâvre, par la ligne Hambourgeoise, steamer *Gellert*, le 4 novembre et sera à la Nouvelle-Orléans le 19 au plus tard.

Ainsi que nous l'avons noté plus haut, l'ouverture aura lieu le lundi 1er décembre.

Le tableau d'abonnement sera ouvert après-demain, lundi, au magasin Grunewald, rue du Canal où l'on pourra s'adresser de 11 à 2 heures.

ACADEMIE DE MUSIQUE.—Mlle Lizzie May Ulmer fera ses adieux aujourd'hui même au public de la Nouvelle-Orléans, dans *Dad's Girl*, qui sera joué en Matinée et en Soirée.

La salle sera certainement pleine et le public fera fête à la jeune artiste et à sa troupe, qui laisseront ici un très bon souvenir.

—Demain début d'une troupe nouvelle dans *Bunch of Keys*, dont nous aurons à reparler. Contentons-nous de dire que nous reverrons dans cet ouvrage FLORA MOORE, l'une des étoiles de la scène américaine.

THEATRE ST. CHARLES. — Le *Bandit King* est le drame choisi pour l'inauguration de la saison au Théâtre St. Charles, qui aura lieu demain. C'est là une pièce à grand spectacle, d'une mise en scène brillante, curieuse, étrange même; les situations émouvantes abondent, paraît-il, dans ces six actes.

M. James Wallick y a obtenu partout un succès retentissant; il est appuyé d'une troupe possédant les meilleurs éléments. Les journaux citent aussi dans cet ouvrage Mlle Stella Dale, actrice sympathique et jolie femme.

PAVILLON FARANTA.—Ce Pavillon est toujours ouvert au coin des rues Congrès et Dauphine. Il donnera aujourd'hui deux représentations, l'une à midi, l'autre à huit heures.

La construction du théâtre de M. Faranta, au coin des rues d'Orléans et Bourbon, avance rapidement; l'inauguration n'en peut tarder. Il y aura là place pour cinq mille personnes.

Un bon bourgeois vient de perdre un procès qui durait depuis plusieurs années. Il écoute le libellé du jugement:
—Attendu ceci;
—Attendu.... autre chose;
—Attendu.... attendu... attendu.... etc.
—Sapristi! s'écria Gribouland, je ne m'étonne plus qu'ils m'aient fait attendre...

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 11 octobre 1884.
Température.—Temps clair, légère hausse de la température, vents variables généralement de l'est au sud, baromètre plus bas.

Température du 10 octobre 1884
Thermomètre de C. DUHAMEL, Opticien.

	Fahrenheit.	Centigrade
6 heures du matin	70	21
Midi	78	25½
3 P. M.	81	27¼
6 P. M.	78	25½

Nlle Orléans, Lne. 10 oct. 1884, 2:08 p. m.
Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes:

Atlanta	68	Louisville, Ky	71
Augusta, Ga	74	Memphis, Tenn	66
Corsicana, Tex	—	Mobile, Ala	83
Cairo, Ill	71	Montgomery, Ala	87
Chattanooga, Tenn	78	Nashville, Tenn	66
Cincinnati, O	69	New Orleans, La	79
Davenport, Iowa	67	Omaha Neb	71
Dubuque, Iowa	66	Pittsburgh, Pa	72
Galveston, Texas	72	Savannah, Ga	76
Indianola	77	Shreveport, La	66
Keokuk, Iowa	67	St-Louis, Mo	69
Key West, Fla	86	St-Paul, Minn	69
LaCrosse, Wis	65	Vicksburg, Miss	67
Leavenworth, Kas	69	Yankton, D. T.	80

MARIAGES, NAISSANCES ET DECES.

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.

Samuel Western à Mlle Caroline Kothman;
Joseph Asher à Mlle Irène Francis;
Joseph Schlerath à Mme Veuve Barbara Graus;
Emile Garnier à Mme Veuve Marie Romero Trisconi;
Joseph Bourg à Mlle Augustine Ulrich.

Naissances.

Mme E F Grillot, un garçon, 8 sept;
Mme A Gaspard, une fille, 2 sept;
Mme F A Olroyd, une fille, 6 oct;
Mme Jacob Alt, une fille, — juillet.

Décès.

T H Bradley, 60 ans, 144 rue Huitième;
Gabriel Léaumont, 66 ans, 396 rue St Pierre;
Henry Frantz, 34 ans, 193 Chemin du Bayou;
Ellen E Brand, 12 jours, rue Conti, près St Thomas;
Peter Comsey, 10 mois, rue Jersey, près Valence;
Henry Weber, 8 jours, 145 rue Johnson côté sud;
Berthe L Brown, 10 mois, Gretna;
John A Heathorn, 24 ans, Hôtel Dieu;
Milford Dickson, 53 ans, 202 rue St Claude;
August J Pfeiffer, 3 mois, 337 rue Chippewa;
Amélie Prais, 75 ans, 573 rue Girod;
Mme Edward Pomphrey, 58 ans, coin Magistrat et Annette;
Mary A Ballen, 21 jours, 316 rue St Claude;
Stuart Lacoste, 13 mois rue Urquhart, près Annette;
Guillaume Ferran, 49 ans, Asile de la Société Française;
Raphaël Pierre, 72 ans, coin St Bernard et Prieur;
John Cook, 14 mois, 261 rue Tchoupitoulas;
John J Pfang, 53 ans, rue Burdette, près McCarthy;
Martha Johnson, 6 jours, rue Perrier, près Austerlitz;
Wm H Fowler, 24 ans, 141 rue Liberté, côté sud;
Albert Dabezies, 21 ans, 144 rue Toulouse;
Philip George, 30 ans, Infirmerie Touro.

Voyageurs arrivés.

CITY HOTEL.

M S Riley, Chicago; Henry Rusell, St Jacques; J Peters, St Martinville; Wm Musgrave, Baltimore; Jno W Jefferies, Fort Payne, Ala; E Richmond, Washington, D C; Joseph O'Connor, S F Stratton, St Louis; G E Gillis, bas de la côte; Allen G McLaanta, Mobile; Jas Caret, St Louis; W J Harrison, Cincinnati; C K Boyer, Louisville; Wm S Alpord, Cincinnati; Mrs Mary S Smith, Mlle Jennie Smith, Federalsburg, Md; L Moore, Fort Smith, Ark; C A Rice, Kansas; J Paul Jones, N Y; Mme Boren et enfant, Texas; Mme F M Hogg et famille, H H Hogg, Hazlehurst; Mme M J Minor, Mlle Kate Minor, Terrebonne, Lne.

Ventes inscrites aux bureaux de l'annotateur des aliénations:

Les héritiers James Cammack à Mme E. J. Mouloin, un terrain et bâtisses dans l'ilet compris entre les rues Canal, Gasquet, Salcedo et Lopez $200

Jno. H. Ketting à Mlle E. Vandergriff, trois terrains et bâtisses dans l'ilet compris entre les rues Clinton, Millaudon, Wall et Esther $1,500

Martin Holtz à Henry Beckering, un terrain et bâtisses dans l'ilet compris entre les rues Poydras, Lafayette, Bolivar et Bertrand $600

Isaac Davis à Alexander Johnson, une portion de terre et bâtisses situées sur le Chemin de Gentilly $60

Meyer Herman à Mme W. S. Smith, un terrain et bâtisses dans l'ilet compris entre les rues Colisée, Washington, Chestnut et Colisée $550

Mme J. Ph. Guinault à Otto Knood, un terrain et bâtisses dans l'ilet compris entre les rues Franklin, Clio, Liberty et Calliope $400

Cour Civile de District. — Hoeltzel et Warner, propriétaires d'un moulin à riz, attaquent la Compagnie des Waterworks, demandant qu'il soit interdit à la dite compagnie de leur refuser de l'eau. La compagnie a discontinué le service de l'eau parce que les propriétaires de moulins à riz n'avaient pas fourni de caution. MM. Hoeltzel et Warner consentent à donner la caution exigée. Leurs collègues paraissent disposés à suivre leur exemple. L'affaire a été abandonnée.

Les successions de Fred. Schehr, St-Louis Guibert et Mathilde Ulysse sa femme, ainsi que de Edw. J. Ewert, sont ouvertes.

Bernard H. Flaspoller institue une poursuite contre B. Parody, en recouvrement de la somme de $272 14; et contre Aug. Newmeyer, en recouvrement de $262, sur comptes en règle.

Louis Harstenstein poursuit Nils Oberg et M. C. Oberg, solidairement, en recouvrement de $200.

E. M. et B. Cohen poursuivent Dessar, Wise et Cie., en recouvrement de la somme de $2,466 14.

J. et M. Schwabacher poursuivent H Del Bondio en recouvrement de $441 64.

Le testament de Joseph Kelley, courtier de navires, a été examiné et approuvé par la Cour Civile de District, devant le juge Tissot. Le défunt laisse ses biens à sa femme.

Cour criminelle de district—Section A.—Juge Alf. Roman—Joseph Kartoffel, convaincu de s'être, le 12 juillet, livré à des voies de fait sur Georgia Milton, rue Bourgogne, près Conti, est condamné à $100 d'amende et à un emprisonnement de 3 mois. A défaut de paiement de l'amende, la détention sera de 5 mois.

Paul Mersetine et Eulalie Mersetine, couleur, sont accusés d'avoir commis un vol de mobilier au No 185 de la rue Douane. Paul est envoyé au Pénitencier pour un an, et Eulalie à la prison de paroisse pour le même laps de temps.

Une poursuite est commencée contre Gouv. Allen, couleur, pour voies de fait, le 24 juillet, sur le steamboat Clinton.

Le grand jury est en séance; il fait une enquête sur le meurtre de Richard Granmore, couleur, meurtre qui a eu lieu le 1er septembre 1884, au coin des rues Joséphine et Franklin.

Autre enquête sur la mort d'Edwin Brown, victime des mauvais traitements de John Hoppinger et de Thos Carrigan, le 10 août. Tous les deux sont poursuivis pour homicide.

Cour du recorder Ford.—C. B. Bernstein, qui a menacé, insulté et maltraité, hier soir, E. Schencke, a été renvoyé en prison. Un affidavit a été lancé contre lui par ordre de la cour.

La dispute est venue à propos d'une dette pour pension.

Wm O'Brien, blanc, accusé par Thos. Killeen de larcin, a été relâché. Il a été prouvé aux débats qu'O'Brien avait tout simplement enlevé à Killeen $1.25 par plaisanterie, pendant que ce dernier était pris de boisson, et cela en présence de témoins.

Jenny Hyman et Ada Vallée, deux blanches, entre deux âges, ont été arrêtées pour s'être enivrées, avoir troublé le repos public, et tenu des propos obscènes, $5 d'amende ou 10 jours de prison.

Arthur Gray, pour ivrognerie, tapage et langage injurieux, $20 d'amende ou 30 jours de prison.

Ralf Jones est accusé par Henry Mumford d'avoir soustrait une paire de pantalons, d'une valeur de $5; $25 d'amende ou 30 jours de prison, en vertu de l'ordonnance 5046.

Frank Wilham et Emma Brooks, tous deux de couleur, ont troublé la paix publique, coin des rues Franklin et Douane; $20 d'amende ou 30 jours de prison.

Cour du recorder Davey.—Louis Thompson, pour voies de fait sur la personne de l'agent de police Andry et vol d'un dollar; envoyé devant la cour criminelle, sous caution de $500.

Mike O'Brien, pour voies de fait sur la personne de Mme Flavin; envoyé devant la cour criminelle, sous caution de $250.

Un hommage.—Le gouverneur Davidson B. Penn, surintendant des travaux de l'Exposition, a été hier l'objet d'une véritable ovation. Au moment où la cloche annonçait la fin de la journée pour les ouvriers, plusieurs centaines de ceux ci formaient un groupe sous les beaux chênes que l'on sait, et faisaient prier M. Penn de les y rejoindre.

A peine s'était il rendu à leur appel, qu'un délégué des ouvriers ici présentait, au nom de ceux ci, un superbe cheval gris, richement sellé et bridé.

Complètement surpris, et plus ému encore que surpris, M. Penn refusa d'abord.

Nous ne savons trop de quelles raisons il appuya ce refus, mais bonnes ou mauvaises, elles furent unanimement et réso-

Les donateurs lui firent comprendre qu'avec pareille monture il remplirait plus rapidement les importantes fonctions dont il s'acquitte avec tant de tact et d'habileté, et qui l'ont rendu plus populaire encore.

Persister à repousser cette offre si cordiale et si flatteuse eut été de mauvais goût, et le gouverneur, sentant qu'une hésitation plus prolongée blesserait ses chauds amis, accepta, et, au milieu d'un tonnerre d'applaudissements, enfourcha la magnifique bête, que cette ovation agitait quelque peu. Mais l'honorable Penn est bon cavalier et manie aussi très heureusement la parole. Il l'a prouvé une fois de plus par l'éloquent remerciement qu'il a adressé à ses excellents travailleurs.

La comédie d'un voleur—Vous avez peut-être rencontré de ci de là, sans vouloir médire de l'espèce, des gens un peu plus bêtes qu'ils n'en avaient l'air. Ce n'est point le cas de George Watkins.

Cet aimable nègre paraît avoir des ressources dans l'esprit, malgré le peu que dit son visage, Voyez si nous avons tort.

Il paraît que ce farceur, ayant besoin de réaliser un capital, a imaginé et mis en pratique le petit plan que voici: Il allait de porte en porte, et l'œil mouillé — car il a la larme très facile — il demandait un peu d'argent pour subvenir à l'enterrement de sa mère. Toujours la croix, de ma mère!

Or cette comédie de douleur, qui lui réussit auprès de quelques naïfs, le conduisit à la grocerie de Mme Weber, et là encore une autre idée financière lui surgit au cerveau.

La petite Mitchell sortait de l'établissement, et s'apercevant qu'elle avait en main quelque menue monnaie, il la suivit et renouvela avec elle ses tentatives de quête funèbre. Mais la fillette futée ne s'y laissa pas prendre, et refusa de contribuer à l'inhumation d'un être fictif ou parfaitement vivant sans doute. Si bien que Watkins se jeta sur elle pour forcer l'aumône. Mais un policeman était là et Watkins mené devant le juge Davey, celui-ci a condamné notre homme à trente jours de prison.

L'enterrement attendra.

Promenade nocturne.—Dans la nuit de jeudi à vendredi, vers 3 ou 4 heures du matin, M. Barey domicilié rue Poydras 217, allait rentrer chez lui quand il vit un individu debout sur un hangar, placé à l'arrière-cour de sa demeure.

M. Barey, comme tant d'autres, aurait pu, à cette heure indue, faire feu sur le gibier qui venait ainsi percher chez lui. Il ne recourut pas néanmoins à ce moyen violent et demanda à ce promeneur aérien et attardé ce qu'il faisait là.

Ce n'était pas un somnambule car il répondit aussitôt qu'il logeait dans une maison attenante et avait pris ce chemin pour y parvenir. En homme de bonne composition, M. Barey se contenta de la réponse, n'inquiéta pas autrement le rôdeur. C'est égal, voilà, convenez-en, une singulière façon de rentrer chez soi. Après cela, don César de Bazan déboulait bien par la cheminée, nous direz-vous peut-être?

On ignore quelle direction prit l'homme après ce petit colloque, mais le rapport de la police nous informe que M. Barey a quelque soupçon que son visiteur pourrait bien être un voleur. Nous ne trouvons rien de risqué dans la supposition. Et vous, lecteurs?

Les mystères de l'élection.—Le Révérend Watson, éditeur du *New Orleans Citizen*, journal républicain, est en faveur de M. Ed. J. Gay, candidat au Congrès contre M. W. P. Kellogg, et depuis quelques semaines il appuie le *nominee* du parti démocrate.

La chose n'est pas du goût de tous, cela s'entend, et comme le Révérend est très tenace, comme il n'a voulu céder à aucune sollicitation, se rendre à aucune influence, pas même à la *considération* de $300—prix assez humiliant d'ailleurs—on avait formé et on a exécuté un plan pour entraver son opposition.

Ce plan consistait en un affidavit fait devant le juge Ford. Il y est déclaré que le Révérend a obtenu, sous de faux prétextes, une somme de $30.

Or au moment où M. Watson allait prendre le train, afin de se rendre dans la Paroisse Ste Marie, où il devait parler en faveur de M. Gay, on le fit arrêter.

Plan aussi idiot que méchant. On avait compté sans le privilège du cautionnement. M. George Devezin s'est aussitôt présenté et s'est porté comme caution du prévenu, qui, malgré tout, a pu se mettre en route. Cette conspiration avortée va sans doute le rendre plus ardent encore dans la campagne entreprise contre le candidat républicain.

Audace.—Dans cette même soirée de jeudi, Mme Reynolds et sa famille s'étaient assises à l'entrée du vestibule de leur demeure, en quête de brise. Elles ne restèrent là que peu d'instants, mais ces instants furent bien employés par un guetteur. Il en profita pour s'introduire dans la salle à manger et en enlever cuillères, fourchettes et un couteau à beurre, le tout représentant une valeur de $40.

Quelques-uns de ces objets sont gravés aux initiales L. G. T., d'autres portent celles-ci: M. M. R.

Seulement pour ce voleur qui assurément doit être un expert dans l'espèce, le démarquage de ce butin sera plus facile encore que celui du linge; la fonte l'obtiendra vite.

Entre collègues.—Décidément il faut le répéter avec Hamlet: Il y a de la putréfaction dans le Danemarck: un protecteur de l'ordre qui en vole un autre, n'est-ce pas un comble!

Le fait est authentique cependant. L'officier spécial Conrad vient d'arrêter le policeman William O'Brien qui, faisant bon marché de l'esprit de corps, a dépouillé de $4 son collègue en créolle, Thomas Killeen.

On peut appliquer à ce détrousseur patenté le refrain de la fameuse chanson de Thérésa:

Rien n'est sacré pour un sapeur!

Incendie.—L'avant dernière nuit, vers 2 heures du matin, le feu éclatait dans une écurie, propriété de M. C. McCan, située rue Gaiennié No 102. L'alarme ayant été donnée immédiatement, on pût facilement arrêter le progrès des flammes qui n'ont causé qu'une perte légère, $80 environ.

Mais comme cette bâtisse était inoccupé on suppose que le feu aurait été mis par un malfaiteur.

—Le juge Houston a lancé dans l'affaire de la succession de Mme Charlotte Piffet, un ordre en vertu duquel les exécuteurs et J. B. Piffet, en leur qualité de parents et tuteurs naturels de Virginie Atkins, devront mettre celle-ci en possession du magasin, situé au No 145 de la rue du Canal.

Ils sont aussi requis de lui remettre le montant net des loyers et revenus de cet immeuble par eux perçus; ils lui paieront, des fonds de la dite succession, une dette de $800. Enfin les exécuteurs livreront à Virginia Atkens tous les bijoux inventoriés et évalués à $742.

Les exécuteurs sont de plus requis de mettre la légataire en possession de la bâtisse, sise rue du Canal 147.

—M. P. F. Herwig, choisi comme candidat au Congrès par la Convention Républicaine du Second District Congressionnel, refuse la candidature. Le soin d'intérêts importants et nombreux ne lui permet pas, dit-il, d'accepter des fonctions qui lui imposeraient une longue absence.

—Les personnes suivantes, atteintes d'aliénation mentale, sont parties hier soir, à 5 heures, par le steamer E. J. Gay, et sous la charge des députés du shérif, pour l'Asile des fous, de Jackson, Louisiane:

Thomas Flynn, Frank Winters, Chas Poole, Conrad Lasse, Dennis Connors, Ernest H Perrot, Antonia Ransau, Mme Müller, Hermenia Bernard et Mme Andrews.

Liste des passagers partis de New York pour le Hâvre par le "St-Laurent."

M Aug Castailly, Mme Castailly, M Geo Payen, M Henri Alexander, M F Schumacher, M le docteur Dupré, M M Dubos, M Jno P Water, Mme Jno P Water, M Ruiz Pastor, M l'abbé L Mothon, M Wallace Sawyer, M Chas Faurnier, Col D A Robertson, Mme Robertson, Mme L B Stephenson, Mlle Julia Robertson, Mlle Julia Stephenson, Mlle Lillian Stephenson, Mme Zoé Keck, M F Rassat, M Jules Block, M F P Carbonnel, M Olivatti, Mme H Villiers.

Protection.— Il n'existe pas de préventif plus efficace que les Bitters de Hostetter contre les fièvres en frissons et les affections provenant de la malaria. Ces amers guérissent la constipation, les maladies du foie, des reins et de la vessie, les rhumatismes, etc., avec une étonnante promptitude. Un changement bienfaisant s'opère immédiatement chez le malade qui recouvre la santé comme par enchantement. A vendre par tous ...

DEPECHES Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE

FRANCE.

Le journal le Matin.

Paris, 10 octobre—Le journal *Le Matin* écrit que le capitaine Fournier qui a négocié le traité Tien-Tsin avec la Chine, a envoyé un cartel à M. Rochefort, à cause d'un article publié par ce dernier, dans lequel il critique le dit traité.

Duel.

Paris, 10 oct—Un duel a eu lieu aujourd'hui entre le capt. Fournier et M. Rochefort. Les deux adversaires ont été légèrement blessés.

Réduction des évaluations financières du Budget.

Paris, 10 oct—Le Comité de la Chambre des Députés chargé de l'égalisation des évaluations financières du budget, s'est acquitté de sa mission en réduisant les dites évaluations de 10,200,000 francs.

On réserve la question des réclamations des compagnies de chemin de fer.

Conférence monétaire.

Paris, 10 oct—Une conférence monétaire sera tenue en cette ville vers la fin d'octobre.

La Suisse propose de retirer les petites pièces de cinq francs en or et d'augmenter la circulation en argent.

Le Conseil Général du département de la Seine.

Paris, 10 oct.—Le Conseil général du département de la Seine a adopté à l'unanimité une résolution en faveur d'une complète amnistie des délinquants quanto politiques.

TONQUIN.

Les Chinois poursuivis par le général Négrier.

Le Ministre de la marine félicite le général Brière De Lisle.

Paris, 10 oct—Une dépêche du général Brière De Lisle, en date 8, dit: Le général Négrier est à la poursuite des Chinois, dans la direction du village Yenike.

"J'ai donné l'ordre que la ville de Kep, où les troupes du gén. Négrier ont eu un engagement le 2 avec les Chinois, fût occupée par des forces imposantes et qu'on fermât la rivière Loo Chuan et autres cours d'eau.

"Tout est tranquille dans le sud et dans l'ouest du Tonkin.

"Les bandes chinoises ont été chassées et leur chef tué.

"Notre flotte surveille avec vigilance la côte. Je prends le commandement immédiat des troupes et suis sur le point de partir pour Hanoi."

L'amiral Peyron, ministre de la marine, a envoyé une dépêche au général De Lisle, le félicitant du succès des troupes françaises.

Le bill du suffrage.

Londres, 10 oct—La perspective d'arriver à un compromis au sujet du bill de suffrage entre les Conservateurs et les Libéraux est devenue décourageante.

La publication du plan allégué du gouvernement pour la redistribution des sièges parlementaires à l'effet de régler la disparité qui existe actuellement entre les représentants de la population dans les comtés et les bourgs, a simplifié les moyens de règlement.

Le marquis de Salisbury et ses collègues conservateurs, le duc de Richmond et le comte de Cairns, tiennent des conférences à Garden Castle, résidence du duc de Richmond, qui tendent à un règlement du différend avec les libéraux.

L'expédition de secours du Nil.

Le Caire, 10 oct—Cent bateaux à rames, formant une partie de l'expédition du Nil, sont arrivés à Assouan.

Le steamer ayant à bord le contingent canadien, a passé Assiout.

Frégates russes pour la Chine

St-Pétersbourg, 20 octobre—Trois frégates russes partiront mardi pour la Chine.

Choléra.

Marseille, 10 octobre—L'épidémie de choléra touche à sa fin en cette ville. Aucun décès n'a été signalé aujourd'hui.

Madrid, 10 oct—Quatre décès de cholériques ont été signalés durant les dernières vingt quatre heures en Espagne.

Rome, 10 oct—Le bulletin des nouveaux cas et des décès par le choléra survenus dans les dernières 24 heures dans les districts infectés en Italie, porte 121 nouveaux cas et 70 décès.

Le gouvernement autrichien et la Porte.

Vienne, 10 octobre—Le gouvernement autrichien a menacé d'adopter des mesures de représailles contre la Porte, à moins que celle-ci ne remplisse les termes du traité qui a trait à la jonction des chemins de fer turc, autrichien et serbe.

Le gouvernement du Transvaal.

Londres, 10 octobre—Des avis reçus de Durban annoncent que le gouvernement du Transvaal rappellera la proclamation qui met le territoire Bechuana sous la protection du Transvaal.

Meeting d'ouvriers.

Glasgow, 10 oct — Quatre mille ouvriers sans emploi ont eu un meeting aujourd'hui. Il ont adopté une résolution par laquelle ils demandent aux autorités de les aider.

Trois européens faits prisonniers par les rebelles.

Le Caire, 10 oct—Le Col. Kitchener télégraphie que le bruit circule à Ambukol que les rebelles ont fait prisonniers trois européens ainsi que leur interprète.

Si la nouvelle est vraie, on présume que les dits prisonniers sont le Col. Stewart, M. Power, correspondant du journal London Times et M. Herbin, consul de France à Khartoum.

On a encore l'espoir que la vie de ces trois derniers a été épargnée.

Candidature de Socialistes.

Bruxelles, 10 oct—Cinq socialistes sont annoncés comme candidats au Conseil Communal aux prochaines élections.

Ouragan.

Trieste, 10 oct—Un violent ouragan a passé sur le golfe ces jours derniers. Plusieurs bateaux pêcheurs ont sombré. Un grand nombre de cadavres ont été jetés à la côte.

Le Journal Tagblatt.

Vienne, 10 octobre—Le journal Tagblatt rapporte que le gouvernement autrichien a envoyé le célèbre voyageur, Baron Rohsel en Afrique, et on suppose qu'il a été nommé consul général d'Autriche en ce pays.

Le bill de redistribution.

Londres, 10 oct—Le plan du bill de redistribution préparé par le comité ministériel sera soumis à la considération du cabinet à la séance qui aura lieu le 21 courant.

Les clauses générales du bill ont été communiquées au comte Salisbury et à Lord Northcote. S'il y a une bonne perspective d'une entente sur le bill, le gouvernement mettra le bill de redistribution devant le Parlement, dès que la Chambre des Communes aura adopté le bill de suffrage.

Lord Northbrook.

Londres, 10 octobre—Lord Northbrook suggère que le gouvernement offre aux détenteurs de bons la sécurité d'une occupation anglaise de l'Egypte et l'assurance additionnelle qu'il n'y aura pas de nouvelle réduction d'intérêt.

Instructions au général Wolseley.

Londres, 10 octobre—Des instructions ont été envoyées au général Wolseley de faire strictement surveiller, par le bureau de télégraphie, toutes les dépêches télégraphiques. Plein pouvoir de censure est donné au général.

Mariage de la duchesse Albany.

Londres, 10 octobre—Le bruit circule à la cour que la duchesse Albany épousera, à la fin de son deuil, le prince de la couronne du Wurtemberg.

Mort de M. Bay.

Londres, 10 octobre—M. Bay, auteur, vient de mourir.

Exequatur.

Washington, 10 oct—Le Président a reconnu M. Henry Davidson Walker, comme agent consulaire anglais à Eureka, et M. Felipe Labadie, consul du Mexique à Albuquerque, Nouveau Mexique.

Nomination républicaine.

Chicago, 10 oct.—Les républicains du 3ème district de l'Illinois se sont prononcé en faveur de M. George R. Davis comme candidat au Congrès.

L'ex-Gouv. Hendricks.

Cincinnati, Ohio, 10 oct—L'ex-gouv. Hendricks est arrivé aujourd'hui en cette ville ainsi que le sénateur Bayard, du Delaware, le juge Thurman et le général Rosecrans. Ils viennent assister à un grand meeting qui aura lieu ce soir. Le sénateur Bayard a visité la Chambre de Commerce.

Meeting démocratique.

Cincinnati, 10 octobre—Un grand meeting a eu lieu ce soir à Music Hall. Il y avait une foule considérable dans la salle.

Quand le gouverneur Hendricks a paru tout l'auditoire s'est levé en poussant des hourrahs pour Cleveland et Hendricks et en agitant chapeaux et mouchoirs.

Les mêmes démonstrations se sont produites à l'arrivée du général Rosecrans, du sénateur Bayard, du juge Thurman et du sénateur Pendleton.

M. E. Ingalls a appelé le meeting à l'ordre et a présenté le sénateur Pendleton comme chairman de l'assemblée.

M. Hendricks a prononcé un discours dans lequel il a dit que l'élection qui aura lieu mardi prochain, est d'une grande importance, non-seulement à cause des nominations qui doivent être faites, mais surtout à cause de l'influence qu'elle aura sur tous les Etats à l'élection de novembre. Il fait appel, a-t-il dit, à l'Ohio et lui demande de donner toute son attention à cette élection.

Des discours ont aussi été prononcés par le sénateur Bayard, le juge Thomas et le général Rosecrans.

Vente de billets à la Foire.

St-Louis, 10 oct—On rapporte sous bonne autorité que le nombre de billets vendus hier à la Foire s'élève à 120,000.

Exécution.

Fort Wayne, Ind., 10 oct—Charles W. Butler un des plus grands criminels de l'Etat de l'Ohio, et fils du Dr. Geo. Butler, riche médecin de Columbus, Ohio, a été pendu ce matin, à Columbia City, Ind. en expiation du meurtre de sa jeune femme, Addie Butler; meurtre qui fût commis à Pierceton, Ind., le 29 sept 1883. Le condamné a fait appeler un prêtre catholique et est resté seul avec celui-ci pendant quelque temps. L'exécution a eu lieu à midi, dans la cour de la prison.

Wall street

New-York, 10 oct—Les valeurs cette après-midi sont fermes. Le Pacific Mail s'est vendu à 56 1/4 et le Pacific Mail à 57. Après deux heures, le Reading est tombé à 23 3/8; le Jersey Central à 44 3/8 et le Delaware et l'Hudson à 84.

Incendie d'une église.

Chicago, 10 oct—L'église presbytérienne, un des plus beaux édifices sur l'avenue Ashland, a brûlé aujourd'hui. La perte s'élève, dit-on, à $100,000; assurance $90,000.

Un centenaire.

Louisville, Ky., 10 oct—Le Dr C. C. Graham, de cette ville, a célébré aujourd'hui le 100ème anniversaire de sa naissance. Le docteur connaissait personnellement Daniel Boone.

Candidature refusée.

Williamsport, Pa, 10 oct—M. Walter Sherwood, qui a été choisi par les démocrates du 6me district comme candidat au Congrès, refuse positivement la nomination.

Réduction de gages.

Pittsburg, 10 octobre—MM. D. W. C. Carroll & Cie., fabricants de bouilloires, ont décidé de réduire de 10 pour cent les gages des employés expérimentés; la dite réduction prendra effet lundi prochain. Les employés acceptèrent la réduction.

Le gén. Butler.

Pittsburg, 10 octobre—Un comité du parti du peuple est parti cette après-midi pour Kittanning, Pa., et a rejoint le gén. Butler qui doit haranguer une assemblée ce soir en cette ville.

Mort d'un rabbin.

New York, 10 oct—Le Dr. Adolph Huebsch, rabbin de la congrégation du temple Abawath Chesed, est mort subitement ce matin.

Incendie.

Syracuse, 10 oct—Le magasin de marchandises sèches de MM. D. McCarthy & Cie a été endommagé ce matin par un incendie. Perte de $25,000; elle est couverte par l'assurance.

Faillites.

New York, 10 octobre—Les faillites rapportées pendant la semaine à l'agence commerciale de MM. R. G. Dun & Cie, s'élèvent dans les Etats-Unis à 198, et dans le Canada à 22. Total 220, contre 217 la semaine dernière.

Les faillites sont au-dessous de la moyenne dans les Etats de l'Ouest, de la Nouvelle Angleterre et du Pacifique.

Mais elles ont augmenté dans les Etats du Sud, du Centre et dans la ville de New York.

L'équipage de la baleinière Seine.

New Bedford, Mass., 10 oct.—L'équipage de la baleinière Seine qui a fait naufrage à la hauteur du Cap Frio, est arrivé ce matin. Deux Portugais qui faisaient partie de l'équipage ont péri.

Vol à main armée.

Johnstown, Pa, 10 octobre — Cinq hommes masqués, armés de revolvers, ont enfoncé hier matin la porte du fermier Joseph Gates, dans le comté White, et l'ont contraint, le pistolet à la main, à leur livrer une somme de $1100 qu'il avait cachée.

Les voleurs sont partis immédiatement après en tirant des coups de revolvers.

M. James G. Blaine.

Chillicothe, Ohio, 10 oct—M. Blaine est parti ce matin à 10 heures de Columbus pour Orleville, par un train spécial du Scioto Valley R. R.

M. Blaine a harangué le soir un grand meeting et a été chaudement applaudi.

Importations à New York.

New York, 10 octobre—Les importations de marchandises sèches dans le port de New York, pendant la semaine finissant aujourd'hui, s'élèvent à $1,427,100.

Travaux suspendus.

Petersburg, Va., 10 oct.—La grande fabrique de tabac de MM. Wilson & McGill a suspendu temporairement ses opérations. Trois cents ouvriers restent sans emploi.

Nomination démocratique.

Lowell, Mass, 10 octobre—Les démocrates du 8ème district ont choisi M. Chas Lilly, comme candidat au Congrès.

Le Président Arthur.

New York, 10 oct—Le Président Arthur est resté en consultation jusqu'à 3 heures, ce matin, avec MM. John J. O'Brien, Bernard Bigelin, Robt. G. Mc-Cord, Dewitt Q. Whaler, Wm Dowd, Elihu Root, avocat de district des Etats-Unis, le commissaire de police Stephen B. French et Cornelius N. Bliss.

Le Président a reçu plusieurs visites dans la journée, entr'autres celle de l'avocat-général Brewster.

Argent, Stocks, Etc.

New York, 10 octobre, soir—Le marché monétaire est facile à 1 à 2, fermé à 1 1/2. Prime mercantile paper 5 à 6; Change sur les banquiers sterling plus faible—long terme 4.81 1/2—courte échéance 4.84 1/2.

New York, 10 oct—Ce qui suit est l'état comparatif du coton pour la semaine finissant aujourd'hui:

	Balles.
Reçu dans tous les ports des Etats Unis pour la semaine	203,500
Même semaine l'année dernière	228,000
Total reçu jusqu'à ce jour	627,000
même date l'année dernière	618,000
Exporté pendant la semaine	114,000
Exporté même époque l'année dern're	74,000
Total exporté jusqu'à ce jour	264,000
même date l'année dern. ère	222,000
Stock dans tous les ports des E.-U.	362,000
Stock même époque l'année dern're	519,000
Stock dans toutes les villes de l'intérieur	28,000
Stock même époque l'année dernière	68,0 0
Stock à Liverpool	504,000
Stock même époque l'année dernière	555,000
Coton américain en mer pour la Grande Bretagne	110,000
Même époque l'année dernière	30,000

Liste complète des navires dans le Port de la Nlle-Orléans

Comprenant les noms des navires et de leurs capitaines, ceux de ses consignataires, avec indication du tonnage, du mouillage et de la destination.

STEAMERS

American, Am 1369, Wrake, pour Liverpool, 20, 1er dist, T & G Forwood
Alicia Esp, 1827 Garties, pour Liverpool. 25 3e dist, A K Miller &co
Arrow, Ang. 1201, Young, pour Brême, 44, 4e dist, Ross, Keen &co
Barnard Hall, Ang. 1720, Alexander, pour Liverpool, 26 1er dist, T & G Forwood
Californian, Ang. 1237, King, pour Liverpool, 20, 1er dist, T & G Forwood
Conventina, Ang. 1462, Stedhenson, pour Gênes, 43, 4e dist, Ross, Keen &co
Corona, Cer. 1896, Neynaben, pour Brême, 45, 4e dit, A K Miller &co
Explorer, Ang. 1298 Black, pour Liverpool, 10, 2e dist, Lucas E Moore &co
Guinare, Ang. 145, Cappelin, pour —, 8e rue, J L Mueller &co
Gallego, Esp. 1515, Gorneza, pour Liverpool, 27, 1er dist, A Miller &co
Historian, Ang 1202, Hughes, pour Liverpool, Pte Tier, Lucas E Moore &co
Legislator, Ang. 1375, Woodcock, pour Liverpool, 10, 2e dist, Lucas E Moore &co
Lassel, Ang. 1276, Graham, pour Liverpool, 37, 1er dist T & G Forwood
Lord Landstorne, Ang. 1816 Baskfill, pour Liverpool, 4e rue, DeWolf & Hammond
Marseille, Fr. 2730, Buellan, pour le Havre, 41, 4e dist, S V Fernaris &co
Navigation, Ang. 1017, Davey, pour Barcelone, 47, 4e dist, Orthwein Bros
Rouen, Fr, 2670, Meynient, pour le Havre, 43, 4e dist, S V Fornaris &co
S Otari, Head, 543, Pizzati, pour Bustes, 14, 1er dist, S Otari
Tex n, Ang, 2185 Watson, pour Liverpool, 20 1er dist, T & G Forwood
Whitney, Am 768, Hord, pour Veracruz, Al. ger, M L & T RR & SS co
Wm Bailey, Ang. 1199, Taunton, pour Reval 27, 1er dist, Knoop, Frerichs &co

BULLETIN FINANCIER.

Vendredi, 10 octobre 1884.

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

Jusqu'ici cette semaine	$7,898,954 00	1,112,013 00
Même temps la semaine dern...	6,055,339 00	850,171 00

ETAT HEBDOMADAIRE DU CLEARING-HOUSE.

COMPILÉ PAR I. N. MAYNARD, DIRECTEUR.

Actif:	
Billets des Etats-Unis et des Banques Nationales	2,927,800 00
Autres items, comptant	4,500 00
Change à vue sur N. Y.	747,600 00
Change étranger	89,200 00
Dû par des banques et banquiers éloignés	278,600 00
Prêts et escomptes	13,485,000 00
Autre actif comptant	3,267,800 00
Total	$20,810,400 00
Passif:	
Circulation	3,085,317 00
Dépôts	9,666,100 00
Dû à des banques et des banquiers éloignés	656,700 00
Autre passif dû à des banques et banquiers	1,277,200 00
Autre passif comptant	38,700 00
Total	$13,724,017 00

Comparé avec la semaine dern'ère:

	Augmentation.	Diminution.
Legal Tenders	137,000	
Prêts	200,000	
Dépôts	50,000	
Dû aux banques et banquiers	44,000	

ARGENT AMERICAIN

Argent américain (étalon) .... au pair
do (trade dollar) .. 85c
Prix de l'argent en lingots à Londres ...50 13/16d

MONNAIES ETRANGERES.

Dollar mexicain		86
Pièces de 5 francs	80@	
Pièces de 20 francs	$3,75@	3,85
Souverains	4,75@	4,85
Pièces de 10 thalers	7,50@	
Doublons espagnols	15,40	
Doublons patriotes	15,35	
Doublons mexicains	15,40	
Pièces de 20 pesos mexicaines	19,25@	19.40
Or de l'Amérique du Sud	80c par pes	
20 marcs prussiens	4,60@	4,75
Or de la Californie	7@8 0/0 esc	
Or américain, poids léger	95@	99
Or américain, mutilé	5 0/0 d'escompte	

MARCHE MONETAIRE.

L'argent continue à être serré.
Prêts sur demande: aux banques 7 à 8 pour cent; en dehors des banques 7 à 8 pour cent.
Les taux d'escompte par an sont comme suit:
Papier de commerce exceptionnel 8 pour cent
do A1 8 "
Prêts sur garanties collatérales 8 "
Hypothèque A1 7 à 8

CHANGE.

REISCHMARKS—Commercial 93¾.
Le STERLING est facile.
Connaissement de navire et A1 à sac 478½ à 479¼
Traites de banques (sommes fortes) 481
do (sommes faibles) 481½
Soixante jours
Les FRANCS sont faciles.
Francs de commerce 5,26¼
Traites de banques nom.
Soixante jours
Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est calme.
Traites de commerce à 50c d'escompte.
Les banques tirent des chèques à $1 09 de prime par $1,000.

VALEURS DIVERSES.

Voici les dernières cotes courantes recueillies de diverses sources authentiques:

	Offre	Dem
U S 4 0/0 ici	119¼	...
do à Londres	123¾	...

VENTES A LA BOURSE DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

Bureau à 11 A. M.
7 actions du Carrollton RR Co. 104½
5,000 Bons à Prime 85
La Consols 64⅝ 65⅛ Premiums 85 85¼

Bureau à 2 P. M.
La Consols 65⅛ — Premiums 84⅞ 85¼

ACTIONS ET BONS.

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange.

	Valeur au pair	Offre	Demande
Banques.			
Canal & Banking Co.	100	122½	...
Citizens	100	...	85
Germania National	100	...	...
German a Savings	100	...	120
Hibernia National	100	125	...
Louisiana National	100	115	125
Metro. Loan & Savings	100	112½	...
Mutual National	100	...	126
N O National	100	252	...
People's	50	...	60
State National	100	...	150
Union National	100	107	114
Whitney National	400	101½	106½
Compagnies d'assurance.			
Crescent Ins	100	96	101
Factors and Traders Ins	100	80½	...
Firemen's	50	72½	76
Germania Insurance Co	100	...	120
Hibernia Insurance	100	...	120
Home Ins	40	24	30
Hope Insurance	100	101	...
Lafayette	50	56	60
Merchant Mutual	100	...	...
Mechanics & Traders Ins	100	110	116½
N. Orleans Ins As	30	29¾	34
N Orleans Ins Co	50	49	52½
People's Insurance	25	...	30
Sun Mutual Insurance	100	122½	...
Southern Insurance Co	100	...	...
Teutonia	100	126	134
Chemins de fer urbains.			
Carrollton	100	104	...
Crescent City	100	101	106
Canal and Claiborne	100	17	...
New Orleans City	100	101¾	104
Orleans	50	...	...
St-Charles Street	50	7½	78
Actions diverses.			
Bienville Oil Works Co	100	...	...
C C Sugar Refinery	100	...	...
C C Slaughter House	50	25¼	...
Imp. Bonded Warehouse	100	38	...
Jeffer City Gas Light Co	100	...	80
Louisiana Ice Man. Co	50	23	26
La State Lottery Co	100	...	...
La Oil Co	100	...	70
Metairie Cemetery Ass	100	...	...
N O Gas Light Co	100	68	70
N O Wat rworks Co	100	50½	51¼
Planters Crescent Oil Co	100	...	103
Sugar Shed Company	60	50	55¼
Southern Mfg & Export'g Co	100	...	...
Southwestern Brush Electric Light Co	100	...	...
Nouveaux Bons d'Etat.			
Louisiana Consols		64⅝	65⅛
Fou		...	75
Three (Baby bonds)		58	...
Bons de ville.			
Premiums		84⅞	85¼
Premium drawn number		156	...
Privilege on Premiums		...	...
City 7's		...	...
Consolidated 6's		99	102
Consolidated Extended		...	100½
Extended 6's		83	100
Railroad			
Waterworks			
Park			
City 6 0/0 certificates		92¾	95
City 6 0/0 Cts for Consol Coup		95½	97
Bons divers.			
Canal & Claib. St RR mort		80	...
New Orleans St Louis & Chicago RR.			
Jack. RR 1st mort		102	104
Jack. RR. 2d mort. coup		109	...
Jack. RR. 2d mort debt		...	...
Morgan's L & T 1st gold mort		...	...
N O Pacific RR. 1st gold mort		...	...
St. Charles Hotel Co mort		...	...
Crescent City 1st 14 years		107½	...
N O City RR Co mort		109¼	...
St Charles St RR mort 15 y'rs		107	...
N. O. W-terworks Co mort		...	108
La Ice Mfg Co mort		...	...
Levee S Co Con Press mort		...	...
Certificats et Warrants.			
State Warrants Consti 1881		96	...
State Warrants Ordin. 1884		70	73¼
Police Cts		...	...
School Cts		...	40
City Scrip, old		58	64
new		41	...
Jan. In. Cts. on State Consols		30	...
Cts. émis en vertu de l'acte 93 de 1880		57	...
Unpaid State Coupons No 12 (Jan. 1 1880)		15	30
Unpaid State Coupons prior to No 12		35	...
Unpaid City Coupons		...	...
Half paid Coupons		...	...
State School warrants		...	90

1 Avec dividende, 2 Sans dividende.
3 Avec coupon. 4 Sans coupon.
5 Crossman's Issues. 6 New Stock.

BULLETIN COMMERCIAL.

COTON.

[Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont prises des dépêches, et nos statistiques de coton du New Orleans Cotton Exchange.]

MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS

SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 3000 balles, comprenant — balles après 2:30 p. m. hier.

Le marché est staple.

Les cotons tachés sont de ⅛ à ¼c plus bas que les cotons blancs.

Délivré sur contrats — balles.

	Aujourd'hui	Hier	Même jour la semaine dernière
Low Ordinary	7 1/16nom	7 1/16nom	7nom
Ordinary	8 7/16nom	8 7/16nom	8⅜nom
Good Ordinary	9 7/16nom	9 7/16nom	9⅜nom
Low Middling	9 11/16nom	9 11/16nom	9⅝nom
Middling	9⅞	9⅞	9 13/16
Good Middling	10⅛	10⅛	10
Middling Fair	10⅜	10⅜	10¼
Fair	10 11/16	10 11/16	10 9/16

FUTURS.

Calme.

Octobre 9,71 à 9,72; novembre 9,66 à 9,67; décembre 9,72 à 9,73; janvier 9,86 à 9,87; février 10,01 à 10,02; mars 10,16 à 10,17; avril 10,32 à 10,33; mai 10,46 à 10,45; juin 10,61 à 10,62; juillet 10,75 à 10,77; août — à —.

Les ventes comprennent 16,100 balles.

MARCHES DIVERS.

Aujourd'hui à midi le middling était coté: à la Nouvelle-Orléans à 9⅞; à Galveston à 9⅝; à Mobile à 9⅝; à Savannah à 9 9/16; à Charleston à 9 11/16; à Wilmington à 9⅛; à Norfolk à 9 11/16; à Baltimore 9⅞; à New York à 10; à Boston à 10¼; à Philadelphie à 10⅛; à Memphis à 9⅝; à Augusta à 9⅝; à Cincinnati à 9¼ à 9⅝ et à St-Louis à 9⅝.

MARCHE DE NEW-YORK.

SUR PLACE.

Inactif.

Cotes: ordinary 7⅞; good ordinary 9; strict good ordinary 9⅜; low middling 9¾; middling uplands 10, middling Orleans 10⅛; middling Texas 10⅛.

FUTURS.

Très inactifs

Octobre 9,97 à 9,98; nov. 9,99 à 10,00; déc. 10,04 à 10,05; janvier 10.14 à 10,15; février 10,27 à 10,28; mars 10,41 à 10,42; avril 10,55 à 10,56; mai 10,69 à 10,70; juin 10,82 à 10,83; juillet 10,95 à 10,96.

MOUVEMENTS DU COTON.

RECETTES NETTES—A la Nlle-Orléans, depuis le 1er septembre, 100,925 balles; même temps l'année dernière. 126,420 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 626,761 balles; même temps l'année dernière. 621,226 balles.

EXPORTATION A L'ETRANGER—De la Nouvelle-Orléans depuis le premier septembre, 46,644 balles même temps l'année dernière, 55,336 balles; de tous les ports des Etats-Unis, 265,455 balles; même temps l'année dernière, 222,964 balles.

STOCKS — A la Nouvelle-Orléans, 67,465 balles; même temps l'année dernière, 126,043 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 361,694 balles; même temps l'année dernière, 520,144 balles.

MARCHE DE LIVERPOOL.

SUR PLACE.

Ferme et à la hausse.

Cotes—5 11/16d pour les middling uplands 5 13/16d pour le middling Orleans.

FUTURS.

5 p m—Stables.

MARCHE DU HAVRE.

Calme et stable.

Cotes—59½fr. pour le Très Ordinaire (sur place) et 70 fr. pour le Low Middling (sur mer)

SUCRE ET MELASSE.

Nos cotes représentent le marché en gros sur la levée pour le sucre.

Rapport officiel du Louisiana Sugar Exchange

SUCRE—Calme pour l'open kettle [illegible] pour le centrifugal.

Reçu aujourd'hui 1 barils et 30 boucauts.

Reçu cette semaine, 305 boucauts et 1029 barils; même époque l'année dernière, 62 boucauts et 1386 barils.

Reçu depuis le 1er septembre, 1932 boucauts et 9766 barils; même époque l'année dernière 359 boucauts et 2606 barils.

Ventes 1676 barils et 44 boucauts.

Ventes pendant la semaine 233 barils et 2876 boucauts.

OPEN KETTLE—

Choice	5¼@	
Strictly prime	5 @	
Prime	4¾@	
Fully fair	4½@	4¾
Good fair	@	4½
Fair	4¼@	
Good common	@	
Common	@	
Inferior	3 @	4¼

CENTRIFUGALS—

Choice white	5⅞@	
Off white	5⅝@	5¾
Good to Choice yellow clarified	5 @	5¼
Seconds	4 @	4¾

MELASSE—Faible stock et marché calme.

Reçu aujourd'hui — barils de mélasse.

Reçu cette semaine, 327 barils; même époque l'année dernière 1333

Reçu depuis le 1er septembre 1047 barils; même époque l'année dernière 2427 barils.

Ventes — baril de mélasse

Ventes pendant la semaine, 134 barils.

Fair à fancy—Il n'y en a pas.
Good Common @25
Common @20

CENTRIFUGAL—Fair to prime 14 à 18; inferior to good common 11 à 13.

REFINERY—20 à 40.

SIROP—Faibles recettes et bonne demande.

Reçu aujourd'hui 31 barils.

Ventes 23 barils.

Choice 60c; Prime to Good Prime 50 à 51c; Fair 43.

RIZ DE LA LOUISIANE.

Rapport officiel du New Orleans Produce Exchange.

RECETTES DE RIZ — Aujourd'hui 2318 sacs brut et 322 barils de clean. Jusqu'aujourd'hui cette semaine 12,411 sacs brut et 1091 barils clean. Cette saison 236,036 sacs brut et 10,353 barils clean. Même époque de la saison passée 307,596 sacs brut et 12,299 barils clean.

RIZ CLEAN—Inactif.

Choice	@
Prime	5¼@5⅜
Good	5¼@5⅜
Fair	5 @5¼
Ordinary	4⅝@4¾
Common	4¼@4½
No. 2	3¼@3⅞

RIZ BRUT—Inactif.

$3 75 à 4 45 le baril de 162 livres, selon la qualité

(Les cotes ci-dessus sont pour les lots en gros en premières mains. Les détaillants demandent ⅛ à ¼c de plus.

Au dehors de la Bourse le riz poli est coté à $15 00 la tonne et le son $9 00.

FARINE ET GRUS.

A LA BOURSE.

Cotes officielle de la Bourse

FARINE—Ferme.

Fancy $4 15 à 4 25 le baril; choix $3 85 à 4 00; family nominal.

FARINE DE MAIS—$2 70 à 2 75.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

FARINE SUR ORDRE—Winter wheat flour patente $5 75 à — le baril; extra fancy $5 62½ à —. Minnesota flour, bakers $5 37½; patente $5 25.

CREAM MEAL—Choice to fancy $3 75@ à 4 00.

GRU FIN—Choice—$4 00 à —.

GRU—Nominal à $4 00 à 4 25 le baril.

FARINE DE SEIGLE—$3 90 à 4 10.

GRAINS ET FOURRAGES.

A LA BOURSE.

MAIS—Le marché est coté à 69 à 70 pour le blanc, 68 à — pour le jaune et 68 à 69 pour le mêlé.

AVOINE—De l'Ouest — 35 à —; Texas Rust proof — à —; du Texas 35.

SON—77½ à 80.

FOIN—Prime $13 00 à 14 00; Choice $16 00 à 16 50.

Les petits lots se vendent aux prix suivants mais 2c de plus par boisseau; avoine 2 à 4c de plus par boisseau; son 5 à 3½c de plus par 100 lbs, et le foin $2 à 3 de plus par tonneau.

PROVISIONS.

A LA BOURSE.

Cotes officielles à la Bourse pour les lots en gros

Les provisions sont stables.

MESS PORK—$17 00.

VIANDES SALEES SECHES — Epaules 6 90, short rib sides 10⅛; long clear 10⅛.

BACON—Epaules 7¾; short rib sides 10⅞; long clear sides, 11.

GRAISSE—En tierçons, raffiné 7⅞; steam 8¼; kettle —.

JAMBONS—14 à 14½

Les cotes des provisions à la Bourse sont pour le marché en gros; les prix des détaillants sont de ⅛ à ¼c plus élevés pour le porc, et de ¼ à ½c pour les autres articles de cochon.

AU-DEHORS DE LA BOURSE.

MISCELLANEES Jobbing — Breakfast Bacon: Choice canvassed, 12c la livre; uncanvassed, light strips 13c la liv; Sugarcured shoulders, Boston cuts, small — à la liv; large, 9c; Pig Pork demi-barils $8 75; family or prime mess, $16 00 le baril; rump pork, $14 50 le baril; extra prime $15 00 le baril. Jambons — Favorite brands, 15½c la livre; medium, — à 13c; plain and ordinary 11⅛ à 12c la livre.

BŒUF—Jobbing—Extra plate beef $13 00 à 13 25; plate beef $12 50 à 12 75 en baril; extra plate $7 00 à 7 50 en demi-baril; plate $6 75 en demi-baril, ordinary mess beef $11 00 le baril; New York Fulton market $9 00 à 9 25 le baril.

GROCERIES.

Les prix suivants sont pour des petits lots.

CAFE—Prime 11¾ à 12; good 11½ à 11¾; fair 10¾ à 11; ordinary 9¾ à 10c la livre; common 8 à 8¼.

THE—Oolong, extra Formosa, 85c à $1 00 la livre; fine to choice 40 à 60c; fair to medium, 20 à 25c; imperial extra choice, 80c à $1 00 la livre; fine to choice 45 à 75c; fair to medium 30 à 60c; common to fair, 20 à 25c; hyson and young hyson to choice. 35 à 45c; fair to medium, 22 à 30c; gunpowders, finest Moyune, 45c à $1 25; fair to medium, 40 à 65c; common to fair 28 à 35.

BEURRE — Creamery— Extra 33 à 34c; extra firsts 31 à 32; firsts 26 à 27; seconds 24 à 23; thirds — à —. Dairy — Extra 18 à 20; extra firsts 16 à 17; firsts 14 à 15; seconds 13; thirds — à —; common, old, etc., 5 à 7.

FROMAGE—New York cream 13 à 13½; Ohio flats, full cream à 9½ à 10; Illinois part skims —choice, 8; prime 8 à 8¼; Inferior 3 à 4.

SAVON—De la Louisiane—Magnolia—family à 4½ la livre; olive 5 à 5¼; dark mottle 4c; Keller's—Magnolia —— à 4c; Eagle —— à 3½; Olive—— à 4⅛. De l'Ouest—Kirk's—Olive 4¾; —; Blue India 5¾ à 6; St. Rollix, XXX German Olive 4 à 4¼c; Proctor & Gamble Extra Olive 4½ à —c; Every day 4½ à —. Family 4½ à —; miscellaneous, Red Castile 7¼ à 8¼; White Castile 9½ à 10¼.

SEL—De la Louisiane—City Coarse 75c; Gretna Coarse 70c; City Fine 95c; Gretna Fine 90c; City Crushed 80c; Rock Salt 1c la livre; pocket Salt 1¼ à 5, selon la grosseur.

CHANDELLES STAR—Full weights 12½c la livre.

AMIDON—3 à 3½c la livre

FRUITS ET NOIX

Les petits lots se vendent aux prix suivants:

FRUITS FRAIS—Oranges de la Louisiane, $4 50 à — le baril et $2 50 à la boîte. Pommes, inferior $1 75 à 2 50, Rotten through to common (sound) 50c à $1 25, good $1 50 à 2 00, choice $2 50 à 3 00. Raisins $2 00 à 2 25 pour 24 quarts de boîtes.

DU PAYS—Pacanes nouvelles 8 à 16c selon la grosseur, pistaches rouges du Tennessee 8 à 8½c la liv; de la Virginie 10⅛ à 11. Pêches sèches de l'Ouest (nouvelles) 6 à 7c; Pommes sèches de l'Ouest, choice (nouvelles) 5½ à 6; fancy N C sliced new 8 à 8½; Choice N C 5½ à 6½; Evaporated apples new 11 à 12; Evaporated plums new 16.

ETRANGERS — Il n'y a pas d'oranges; Citrons de Palerme $4 50 à 5 50 la boîte. Messine $5 00 à 6 00; Raisins layer à $2 40 la boîte; en demi-boîte —; en quart de boîte —c; Londres layer $2 75; en demi-boîte —; en quart de boîte — c; en quart flats —; Bananes $1 00 le régime. Figues bananes $1 50 à $2 50 le régime. Raisins de Malaga, en barillets —, en barils $8 à 9 50. Dattes 6½c la livre. Dattes persanes 7c la livre en boîte. Currants 6¼ à 7c la livre. Figues sèches layers — c la livre; boîtes ovales — c. Figues de Naples — la boîte. Prunes 7c. la livre. Citrons 23c la liv. Amandes Tarragona 17½c la livre; Ivica 16½c. Noix du Brésil 7c la livre. Filberts à 12½c. Noix anglaises 16c do françaises à 11c. Noix de Cocos à $35 00 le 1000. 3½c pièce en baril.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS.

Graine de coton $10 50 par ton. exlivrée ou $8 00 par ton. en river bank oil cake, $26 00 à 26 50 par long ton. f. o. b. pour le prix country; farine de graine de coton jobbing 22 50 à 23 00 par short ton. ex-levée ou dépôt; huile de coton crue, 33 à 34c le gallon ex-levée, huile raffinée. 41 à 43; cooking oil 50 à 55.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE

[Nos cotes représentent les prix du gros au landing. Les marchands obtiennent — à 25c de plus par baril et de ½ à ¼c par livre en lots.]

POMMES TERRE—Russets $2 15 le baril. in bulk $1 90; St-Louis et Iowa in large bbls $2 00; Michigan in flour bbls $2 15 à 2 25; Cairo produce bbls $1 75 à 1 85.

OIGNONS—St-Louis in small bbls $1 50; in 2½ bushels bbls $1 65 à 1 70.

AIL—Espagnol et Italien 50 à 75c le paquet.

CHOUX—Bulk inactif à $7 00 les 100 têtes.

CHOUCROUTE — De l'Ouest $5 00 le baril.

HARICOTS—Red kidney choix new 4¾ à 5; western white choice—il n'y en a pas; western red kidney—il n'y en a pas; new medium choice 3¾; pois verts nouveaux 2½ à 2¾.

VOLAILLES—Grosses volailles de l'ouest 5 00 à 5 50 la douz; poulets $2 00 à 4 00; canards $3 50 à 4; oies $4 50 à 5 50; dindes $12 00 à 15 00. Les grosses volailles de la Louisiane $3 50 à 4 00; poulets $2 00 à 2 50; canards $2 00 à 2 50; oies $4 00 à 5 00; dindes $9 00 à 13 00.

ŒUFS—Ceux de l'ouest 18 à 20c, ceux de la Louisiane 20 à 22.

SUIF—6 à 6½c la livre pour celui de la ville; 5½c celui de la campagne.

CIRE D'ABEILLE—24 à 25c la livre prime yellow.

MIEL—Strained 50 à 80c le gallon.

LAINE—Burry 7½ à 12c la livre; Louisiana clear 15½, clear lake 17½ à 18.

PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au-dessus 7½c; steer et peaux de vaches 59 à 70 livres — à 6½c; kips, 14 à 30 livres, 7⅞c; peaux de veau 75c pièce.

PEAUX DE CAMPAGNE — Green salted 7½ à 7⅞c, dry flint 11½ à 12½, dry salted 9½ à 10½ la livre; damaged green hides de off, damaged dry hides ...

PELLETERIE—Otter $1 00 à 3 50 castor (opened) 50c à $1 00 pièce, loutre 10 à — pièce, Raccoons 10c

PEAUX—Chevreuil 20c la livre; mouton 10 à 50c pièce; chèvre 10 à 20c.

PLUMES—Mêlée — à 1½c la livre; grise 1 à 1½, noire 2c

PLUMES—Meilleures plumes d'oies à 50 à 75c la livre. Common 15 à 25c.

CORNES—Cornes de bœufs, prime. — à 3c pièce; de de vaches — à 1c

MARCHANDISES DIVERSES.

TABAC EN FEUILLES—Qualités pour l'exportation—Low lugs 3 à 5c; Low leaf 9 — medium leaf—à 10, good et fine leaf 11 à 12. Cuttings sorts — Lugs 8½ à 12, leaf 12 à 20.

TABAC MANUFACTURE—Fine navy 50 à $1 05 la liv; fine medium 52 à 68c; Bright quarters, common sound 35 à 45c; common 11-inch à ... 30 à 36c. Bright: navy, 6's et 8's, 20 à 50c. Black sweet, 30 à 50c. No 1. 6's et 10's, dark black sweet 35 à 50. Navy livres, black 40 à 55c, navy 3's black 30 à 46c. Fancy styles, fruit naturelle 50 à 80c. No 1 livre ou trufancy 70 à $1 05.

NAVAL STORES—Les prix du gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à —de plus par baril. Pitch, $2 00 à —; goudron $2 25 à — le baril, $2 00 à — le demi-baril. Résine—D E et F $1 15. G $1 25. H $1 40. I $1 90. K $2 25. M $2 75. N $3 50. W G. Il n'y en a pas. Essence de térébenthine 28 à —; jobbing à 3 à 4c de plus le gallon.

TOILE D'EMBALLAGE—Bagging 1¼ livre 10½c la yard; 2 livres 11¼c; 2¼ livres, 12; bailing twine 11½ à 12c la livre.

COTTON TIES—$1 25 net le paquet au détail.

CHARBON

PITTSBURG—Détail—Famille 60c le baril; boucaut $5 00; anthracite $9 50 à 10 50 la ton.; bateaux 45c à — le baril; steamer $4 50 la tonne; en gros 35 à 27c le baril.

ALABAMA—Pratt steam coal 40c le baril; Helena coal, pour familles, 50c; Pratt coal sur chars, pour le L and N R R $3 50 le ton.; Helena coal de $4 75 le ton

MATERIAUX de CONSTRUCTION

Yard Spot Quotations.

YELLOW PINE—ROUGH, PER 1,000 FEET

Sawn Tim No 1	$15 00	Plank No 1	$15 00
No 2	14 50	No 2	14 00
No 3	13 50	No 3	13 00
Scantling No 1	15 00	Flooring No 1	16 00
No 2	14 00	No 2	15 00
No 3	13 50	No 3	14 00
Ceiling No 1	15 00	Weath Bds No1	14 00
No 2	14 50	No 2	11 00
No 3	12 50		
Boards, No 1	15 00	Nords No 2	14 50
No 2		No 4	12 50

YELLOW PINE DRESSED

Flooring, No 1	24 00	Ceiling, No 1	20 00
No 2	21 50	No 2	16 00
No 3	18 00	No 3	14 00
Weath Bds No 1	15 00	Boards, No 1	20 00
No 2	13 00	No 2	17 50
Boards, No 3	15 00	No 4	13 50

CYPRESS—ROUGH.

Boards, No 1	27 50	Boards, No 2	26 00
No 3	22 50	No 4	18 00
No 5	15 00	No 6	12 00
DimensionsNo1	20 00	DimensionsNo2	18 00
No 3	15 00		
Dr'ed Bds No 1	35 00	No 4	18 00
No 2	32 50	No 5	15 00
No 3	30 00	No 6	14 00

WHARF TIMBER

No 1	9	No 3	7
No 2	8		

MAHOGANY TIMBER

No 1	10	No 3	7
No 2	9		

CEDAR TIMBER

No 1	10	No 3	6
No 2	8		

WALNUT LUMBER

No 1	100 00	No 3	60 00
No 2	90 00		

OAK LUMBER

No 1	60 00	No 3	40 00
No 2	50 00		

SHINGLES

No 1	3 75	No 3	3 00
No 2	3 50		

LATHS

Per 1,000 1 60

BRICK—PER 1,000

River—Choice	10 00	Prime m'ch	9 00
Good	8 50	Merchantable	8 00
Lake—Pavine	10 00	Lake—B'ing	9 00
Arct	7 50	ICREd—Pa'ing	6 75
ICREd—Builg	8 25		

LIME—PER BBL.

Alabama 1 00 | Western 1 25

PLASTER

Calcined 1 75@2 00

CEMENT

Portland 3 50 | Rosendale 1 90
Western 1 35

SAND

River — | Yellow 30
White 42½

SLATE—PER SQ

Bangor 6@8 | Virginia —
Chapman — | Pennsylvania —
Western —

HAIR—PER LB

Plaster 5@6

TILES—EACH.

Fire 50 | Ridge 18

IRON

Bars round and Square—1 to ⅞ in à 100	2 25
Flat, 1½ to 4x½ inches	2 25
Bands, light, 3 to 6x½ inches	2 85
Heavy, 3½ to 6x½ inches	2 65
Hoops, ⅝ to 9/16, No 17 to 20 G p lb	5¼
Sheet Nos 10 to 16	3¼
Galvanized. No 26 G	8 7-10
Roofing	
Pig p ton	
Nails, 10d, per keg	2 70
Spikes, cut, per keg	2 95
Wrought	

TIN—PER BOX

Roofing, 1x20x28 inches			16 50
I C do	12 50	1x14x20	8 25
I C I x14x20	6 00	Block, p lb	25

COPPER

Roofing per lb 25
Brazier's sheets 12 lb and over 24

BRASS

Sheet, p lb 35

ZINC

Sheet, p lb 7½

LEADS

Pig p lb 5½ | Sheet, p lb 7
Pipe p lb

PAINTS

W'te Lead Spure 6½ | Red painters 8
Red extra 7½

OILS

Linseed, raw, pgl 59 | Linseed boiled 62
Lard winter 90 | Lard No 1 —
Cotton Seed

TURPENTINE

Pergallon 35

VINS ET LIQUEURS

ALCOOL—le gallon	$2 30 à	2 53
BRANDIES—Du pays, le gallon	$3 00 à	[illegible]
Pêche—vieux, le gallon	1 10 à	1 2[illegible]
Pomme	2 35 à	2 75
Cognac importé—1877, le gal.	4 80 à	—
1873	5 50 à	—
1870	5 75 à	—
1866	6 50 à	—
1860	7 40 à	—
1854	8 00 à	—
1848	10 50	—
Otard Dupuy & Co's Cognac 1878	5 50 à	—
do 1870	7 00 à	—
do 1854	9 00 à	—
do 1848	10 25 à	—
Bisquet, Dubouché &co, cognac 1878	4 50 à	—
1870	5 80 à	—
1848	9 00 à	—
GENIEVRE—Du pays, de New-York ou de Philadelphie, par gallon	1 15 à	1 18
Hollande, par gal	2 75 à	2 81
Sir Robt. Burnett's Old Tom	2 15 à	2 2[illegible]
Sir Robt. Burnett's Old Tom par caisse	9 50 à	9 00
Holland, par caisse	7 25 à	7 50
WHISKY—Rectifié de la Louisiane, 90 p. c. de preuve, par gal	1 10 à	1 14
Ouest	1 14 à	1 15
Bourbon	1 40 à	3 5[illegible]
Seigle	1 50 à	3 5[illegible]
Ecosse, importé	4 00 à	4 2[illegible]
Irlandais, importé	4 00 à	4 2[illegible]
CHAMPAGNE—Eudaest Carte Blanche, qts par douz	27 00 à	—
M. Canneaux Fils, quarts	30 00 à	—
M. Canneaux Fils, pints	32 00 à	—
Piper Heidsieck qts par douz	28 00 à	—
Krug &co, qts par douz	22 50 à	23 00
Goet & Chandon—Silbery Mousseux, par douz	24 00 à	—
Cremant d'Ay, par douz	28 00 à	—
Pintes, $2 en plus		
G H Mumm's & Co Dry Verse nay	24 75 à	—
Extra Dry	22 50 à	—
New Orleans claret par barillet	43 00 à	—
do boîte	2 80 à	
Malaga par barillet	55 00	
VINS ROUGES—California Claret, le gal	80 à	80
Zienfandel, No 1 le gal	70 à	75
Clarets Importés — Ordinaire par bar	57 00 à	60 00
Clarets de famille, le bar	65 00 à	75 00
Clarets fins, le bar	90 00 à	175 00
Médoc, la caisse	6 00 à	—
St. Julien, la caisse	6 50 à	—
Margaux, la caisse	7 00 à	—
Pontet Canet, la caisse	10 00 à	—
Larose, la caisse	12 00 à	—
Léoville, la caisse	12 00 à	—
Chateau Lafitte, la caisse	28 00 à	—
Ordinaire, la caisse	3 00 à	3 50
Château Dillon, p. cask	125 à	
Blanquefor p. cask	105	
Château Dillon p. caisse	7 50 à	
VIN BLANCS — California le baril	40 00 à	45 00
Importé de famille, le bar	65 00 à	90 00
Importé, fin, le bar	90 00 à	175 00
Graves, la caisse	6 00 à	—
Sauternes, la caisse	6 50 à	—
Haut Sauternes, la caisse	10 00 à	—
Latour Blanche, la caisse	18 00 à	—
Chateau Yquem, la caisse	20 00 à	30 00
Ordinaire, la caisse	3 25 à	3 50
Muscat, la caisse	4 25 à	6 50
Madère, Cette, le gal	1 00 à	1 10
Madère, genuine, le gal	3 50 à	5 00
Madère, la caisse	12 00 à	25 00
Sherry Cette, le gallon	1 00 à	1 10
Sherry Genuine Xérès, le gallon	1 50 à	5 00
Sherry, la caisse	9 00 à	25 00
Très vieux porto, la caisse	6 00 à	—

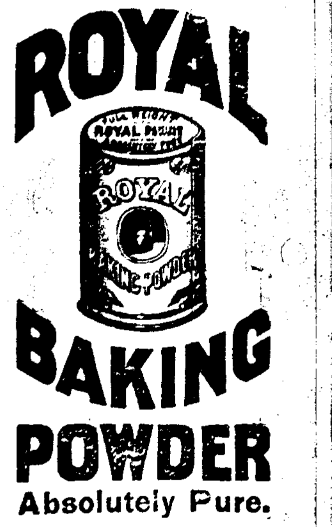
CHEVAUX ET MULETS

Prix du Marché.

Chevaux communs	$ 80@125
Bons chevaux de trait	125@160
Chevaux de selle et de voiture	175@250
Mulets petits et communs	110@145
Mulets, qualité moyenne	165@200
Mulets pour rizières	145@175
Mulets, première classe	200@220
mulets de ville	[illegible]

PRIX DES BESTIAUX

BESTIAUX DU TEXAS ET DE L'OUEST—	
Smooth, fat par liv, gross	4 @ 4½
Good fat, par liv, gross	3½@ 4
Fair to common	3 @ 3½
MISSISSIPPI, ALABAMA, ETC. GRASS CATTLE—1re qualité, par liv	3 @ 3½
2me qualité, par tête	18 00@25 00
Vaches communes et visitées	8 00@12 00
VEAUX—1re qualité, par tête	5 00@ 7 00
2me qualité, par tête	4 00@ 5 00
YEARLINGS—1re qualité, par tête	9 00@11 00
2me qualité, par tête	7 00@ 8 00
PORCS—Good fat Western, par liv. gross	6 @ 7
Fair fat	5 @ 6
Fair Ouachita par liv. gross	
MOUTONS—Good fat, par tête	2 50@ 3 5
Fair, par tête	2 00@ 2 5
Common, par tête	1 50@ 2 0
VACHES LAITIERES—1re qualité, par tête	@
2me qualité, par tête	[illegible]



L'effet de cette POUDRE est infaillible. C'est une merveille de pureté, de force et d'innocuité. Son emploi est bien plus économique que celui des poudres ordinaires, et elle échappe elle-même à toute comparaison avec la multitude des autres préparations communes, sans valeur, incomplètes sous le rapport du poids, chargées d'alun et de phosphates.
Vendues seulement en cans. ROYAL BAKING POWDER CO., 106 Wall Street, New York.
En gros par SMITH BROS. & CO., SCHMIDT & ZIEGLER
21 oct—1 an

NAVIGATION FLUVIALE

Départs de bateaux à vapeur.

SAMEDI 11 OCTOBRE 1884.

St-Louis...PORT EADS, à 5 P M
St-Louis..CHAS. P. CHOUTEAU, à 5 P M
Donaldsonville ...WHISPER, à 12 M
J F Aucoin, capitaine; Edw Nicholls, commis
Vicksburg....NATCHEZ, à 5 P M
T P Leathers, capitaine; Paul Leathers, commis
Bayou Sara....CORONA, à 5 P M
John C Libano, capitaine; J S Cannon, commis
Bayou Têche....NEW IBERIA, à 5 P M
Houma Point..MABEL COMEAUX, à 12 M
E J Comeaux, capitaine.
Port Eads....NEPTUNE, à 11 A M
Quarantaine....ALVIN, à 11 A M
Jas T O'Pry, capitaine; Frank Seovel, commis
Bas du fleuve..GODFREY T JOHNSON, à 3 PM
Bas du fleuve....LURA, à 8 A M
W W Baker, capitaine

DIMANCHE 12 OCTOBRE 1884.

Bas du fleuve... LURA, à 8 A M

LUNDI, 13 OCTOBRE 1884.

Bayou Sara....E. J. GAY, à 5 P M
J J Brown, capitaine; J F Muse, commis
Haut du fleuve....CLINTON, à 5 P M
Théo Jobin, commis
Burss....DAISY, à 11 A M
Oliver Cantos, capitaine
Quarantaine....ALVIN, à 11 A M
Bas du fleuve....LURA, à 8 A M
W W Baker, capitaine
Bas du fleuve..GODFREY T JOHNSON à 3 P M

Le capt. Florence C. Findren remplace M. J. W. Bryant comme "river reporter" du "Times-Démocrat" pendant l'absence de celui-ci.

M. E. A. Mélançon prendra sous peu le commandement du "Clinton."

Fleuve et Rivières.

Cincinnati, 10 oct—La rivière a 3 pieds 9 pouces et est stationnaire. Temps clair et frais.

Pittsburg, 10 oct—La rivière a 20 pouces et baisse. Temps clair et frais.

Louisville, 10 oct—La rivière est stationnaire et a 2 pieds 8 pouces dans le canal et 6 pouces aux chutes. Temps clair et agréable.

Vicksburg, 10 oct—Le fleuve a haussé de 13 pouces. Parti, J M White, à 5 p m, pour la Nlle Orléans.

Memphis, Tenn. 10 oct—Le fleuve a baissé de 3 pouces. Temps couvert.

Cairo, 10 oct—Le fleuve a 17 pieds 5 pouces et baisse. Temps clair. Thermomètre 56. Arrivé: R S Hayes de la Nouvelle Orléans à midi. Parti: City of New Orleans pour la Nlle Orléans à 4 p.m.

St Louis, 10 oct—Le fleuve a monté de 2 pouces—18 pieds 4 pouces à l'étiage. Temps clair et chaud.

PASSES.

Port Eads, 10 octobre, midi—Vent du nord-ouest

Arrivé: à 10 a m. steamship anglais Kingdale, capitaine Fair, en 21 jours de Shields, Angleterre à A K Miller & Co.

Pas de départs.

Hauteur des Eaux.

Au-dessus de l'étiage (eaux les plus basses).

Augusta	4.05	Nashville, Tenn	0.67
Cairo, Ill	17.05	New Orleans	11.11
Cincinnati, O	3.09	Omaha, Neb	7.06
Davenport, I	10.03	Pittsburgh, Pa	1.09
Keokuk, Iowa	13.01	Shreveport, La	1.07
LaCrosse, Wis	8.08	St-Louis, Mo	18.08
Leavenworth, K	9.03	St-Paul, Minn	5.00
Louisville, Ky	2.07	Vicksburg, Miss	16.01
Memphis, Tenn	12.08	Yankton	9.11

Au-dessous [illegible] des hautes eaux de 1874

BULLETIN MARITIME.

VENDREDI, 10 OCTOBRE 1884.

EXPEDIÉS EN DOUANE.

Steamship Chalmette, Quick, New York
Goëlette (ang) Clara L Dyer, Bodden, Utilla.

ARRIVÉS.

Steamship (esp) Juana, Gastanaga, Liverpool via la Havane, (précédemment rapporté à la quarantaine)
Steamship (ang) Kingdale, Fair, Shields (Ang)
Steamer Ranger, Hardie, ayant en remorque la goëlette Minnie, Galveston.

BATEAUX A VAPEUR.

Mabel Comeaux, Comeaux, Point Houma
Alvin, O'Pry, du bas du fleuve
Edw J Gay, Brown, Bayou Sara
Natchez, Leathers, de Vicksburg.
Towboat Port Eads, Davis, St Louis avec 3 barges
Neptune, Bassett, du bas du fleuve.

EXPORTATIONS.

NEW YORK—par par steamship Chalmette—1753 balles coton et fret assorti.
UTILLA—par goëlette Clara L Dyer—cargaison assortie.

Arrivages de produits.

POINT HOUMAS—par steamer Mabel Comeaux—29 boucauts sucre 1005 sacs riz brut.
BAS DU FLEUVE—par steamer Alvin—323 barils riz 715 sacs riz brut.
BAYOU SARA—par steamer Edward J Gay—972 balles coton 1967 sacs graine coton 911 sacs riz brut 9 barils sirop
VICKSBURG—par steamer Natchez—2279 balles coton 329 sacs graine coton 640 do tourteaux.
ST. LOUIS—par steamer Port Eads et barges—3?7 balles coton 44,970 boisseaux seigle en grenier 40,000 de blé en grenier 2435 barils farine 9616 sacs avoine et divers.
BAS DU FLEUVE—par steamer Neptune—166 barils riz.

Par les chemins de fer.

NEW ORLEANS & NORTHEASTERN R R—600 balles coton
MORGAN'S LOUISIANA AND TEXAS R R AND STEAMSHIP COMPANY—437 balles coton 462 sacs graine coton 1 wagon do 28 barils melasse 1 do riz 795 sacs riz brut.
Train No 2—464 balles coton 473 sacs graine coton 1 wagon do 39 sacs riz brut.
LOUISVILLE & NASHVILLE RAILROAD—2649 bales coton et divers.
NEW ORLEANS AND MISSISSIPPI VALLEY R R—211 balles coton
ILLINOIS CENTRAL RAILROAD — 776 balles coton et divers.
TEXAS AND PACIFIC RAILROAD — 2063 les coton 2 wagons graine coton 110 sacs riz

Partant pour la Nouvelle-Orléans.

NEW-YORK.
Steamship El Paso, Quick ..... parti 4 oct
Steamship New Orleans, Halsey ..... parti 4 oct
Steamship Morgan City, Adams ..... parti 1 oct
BOSTON
Steamship Longfellow, Lowden ..... parti 10 oct
PHILADELPHIE
Goëlette Jonathan Knight, Motley ..... parti 2 oct
Goëlette Martha Brewer, Brewer ..... exped 25 sept
LONDRES
Navire City of Boston, Fairbairn parti 2e sept
Barque Idea, Cosse ..... parti 27 sept
LIVERPOOL
Steamship Guillermo, Larrarraga ..... parti 27 sept
Steamship Emiliano, Bengoa ..... parti 27 sept
Steamship Inventor, Reynolds ..... parti 25 sept
Barque Union, Steelham ..... partie 10 sept
Navire Wm Tapscott, Ray ..... parti 4 sept
Navire Lancashire, Robbins ..... parti 12 sept
Navire Queen of India, Howell ..... parti 12 sept
Steamship Jamaican, Winder ..... parti 27 sept
Barque Va'ona, Andrews ..... partie 22 sept
GLASGOW
Barque Inveresk, Getson ..... partie 3 oct
HULL (ANG)
Barque John Watt Swetzer ..... parti 30 sept
SHIELDS
Steamship Calla, Smith ..... parti 3 oct
NEWPORT
Steamship Stanmore, Devereaux ..... parti 19 sept
CARDIFF.
Steamship Topaz ..... parti 1 oct
APPLEDORE.
Steamship Excelsior, Whitfor ..... parti 18 sept
HAVRE.
Navire Ile Marthe, Franchemer ..... parti 4 oct
HAMBOURG
Barque Carle, Trapani ..... partie 27 sept
BREME.
Navire Friedrich, Broggermann ..... parti 12 sept
Navire Bertha, Koster ..... parti 22 sept
Barque Freihandel, Wachter ..... partie 1r sept
GENES.
Barque Rosa-e-Aurelia, Lodero ..... partie 7 sept
Barque Giuseppe Lanata, Profumo en chargement 2 sept
BARCELONE
Barque P Bredsdorff, Jensen ..... partie 17 sept
Barque Freya, Bissen ..... partie 12 sept
Barque Magellan, Hangman ..... partie 12 sept
CADIX
Barque Domenico Lanata Fatina ..... parti 9 juil
RIO DE JANEIRO.
Navire Lancashire Witch, Whit ..... parti 16 sept
Navire Cashmer, Dil ..... 30 sept
Barque Alfa, Malatesta ..... parti 4 sep
Barque Emmanuele P Marchese ..... parti 12 sept
Barque Domenico Lanata, Farina ..... parti 11 sept

U[illegible]

[illegible]